

S o p i m u s

suomalaisten koneellisten ulkomaanliikenteessä
olevien kauppa-alusten päälliköille, perämiehille,
konemestareille ja radiosähkötäjille maksettavista
sodanvaaralisäyksistä.

Alempana mainitut lisäykset, jotka lasketaan vakinaisen käteisen palkan mukaan, ikälisät mukaanluettuna, mutta ottamatta huomioon ylityökorvausta, voitto-osuuksia y.m. sellaista, lasketaan, riippuen siitä missä liikenteessä alus kulkee, seuraavasti:

1. 150 % lisä kalenterikuukaudelta, jonka kuluessa alus on käynyt sotaa käyvän maan satamassa Euroopassa, Pohjois-Afrikassa, Länsi-Afrikassa Kap Verde'en asti.
2. 125 % lisä kalenterikuukaudelta, jonka kuluessa alus on käynyt Belgian tai Hollannin satamissa, kuitenkin ainoastaan Pohjoismaiden ja Belgian - Hollannin välisessä liikenteessä olevissa aluksissa.
3. 65 % lisä kalenterikuukaudelta Helsingin (Hangon) - Tukholman tai Turun - Tukholman linjoilla.
4. 50 % lisä kalenterikuukaudelta Helsingin (Hangon tai Turun) - Tallinnan linjalla, liikenteessä Suomen rannikolla, liikenteessä Pohjanlahden satamiin Tukholmasta pohjoiseen, liikenteessä Amerikan itärannikolla sekä liikenteessä kaikkiin 40° eteläisen leveyspiirin ja 20° itäisen pituuspiirin ulkopuolella oleviin satamiin.
5. 100 % lisä kalenterikuukaudelta, jonka kuluessa alus on käynyt muussa satamassa.
6. Jos alus saman kalenterikuukauden aikana on käynyt sodanvaaralisäykseen nähdyn eri luokissa olevissa satamissa, sovelletaan korkeampi prosenttimäärä.
7. Jos määrättyyn satamaan matkalla oleva alus ei sodan kanssa yhteydessä olevien tapahtumien takia pääse perille, lasketaan sodanvaaralisäykset kuin jos alus olisi käynyt määräsatamassa.
 - a) Jos valtameri liikenteessä oleva alus poikkeaa ainoastaan polttoaineiden ottoa varten satamaan, jonne matkasta on korkeampi lisäprosentti, ei tällainen poikkeaminen vaikuta muutosta lisäykseen.
8. Sodanvaaralisäykset lasketaan vähintään 2.500 markan kuukausipalkalle vaikka toimestaolevan palkka olisi sitä alempi.
9. Sodanvaaralisäystä laskettaessa aluksen ollessa satamassa on otettava huomioon, että lisä on maksettava
 - a) 1 ja 2 kohdassa mainituissa sekä Espanjan ja Italian satamissa koko satamissa olon ajalta.
 - b) Suomen satamassa korkeintaan 10 päivältä satamaa kohti; sekä
 - c) muussa satamassa korkeintaan 20 päivältä satamaa kohti, tässä tapauksessa on, 10 päivän kuluttua umpeen, lisäys 50 % palkasta;Pitemmiltä satamassa oloajoilta ei makseta mitään lisäystä.
10. Jos ulkomaanliikenteessä olevan aluksen pääasiallisena lastina on tulenarko- ja räjähtäviä, räjähdysaineita tai muuta sellaista, lisätään ylempänä mainittuihin prosenttilukuihin 20 %. Tämä ylimääräinen lisäys maksetaan vaan siltä ajalta kun k.o. lasti on laivassa.
11. Jos toimestaolevan toimi lakkaa aluksen ollessa ulkomaan satamassa ja laivanvarustaja hänelle kuuluvaa velvollisuutta noudattaen kuljetuttaa sellaisen henkilön Suomeen, on lisäys maksettava siihen asti kunnes p.o. henkilö saapuu Suomeen, kuitenkin korkeintaan 30 päivältä.
12. Vuosiloman asemasta suoritettavaa korvausta tai vuosiloman ajalta maksettavaa palkkaa tai ylityökorvausta ja muita palkkaan perustuvia etuja laskettaessa tämän sopimuksen mukaista korvausta ei oteta huomioon. Kuitenkin on, jos toimestaoleva joutuu sairaalaan sotaa käyvässä maassa, lisä maksettava korkeintaan yhdeltä kuukaudelta.
13. Tämän sopimuksen mukaisia lisäyksiä ei makseta muissa tapauksissa tai pitemmältä ajalta kuin milloin toimestaolevalla lain tai sopimuksen nojalla on oikeus palkkaan.
14. Laivanvarustaja sitoutuu vakuuttamaan toimestaolevan sotavaaran aiheuttamaa tapahtumaa vastaan valtion sotavakuutuslautakunnan vahvistaman tai laissa tai muuten säädetyn määräyksen mukaan.
15. Jos alus ajaa miinaan tai jos alus torpedoidaan, räjäytetään, kaapataan tai jos se muun sodan kanssa yhteydessä olevan tapahtuman takia tuhoutuu, eikä toimestaolevalla ole tilaisuutta pelastaa henkilökohtaista omaisuuttaan tai jos hän voi pelastaa ainoastaan mitättömän osan siitä, on hänelle yli sen korvauksen, mihin hänellä merimieslain 41 §:n nojalla voi olla oikeus, maksettava 3,500:- markkaa.
16. Tämä sopimus astuu voimaan lokakuun 1 p:nä 1939 ja on voimassa toistaiseksi 15 päivän molemminpuolisella irtisanomisajalla.